

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 97 (1999)

**Heft:** 7

**Rubrik:** Forum = Tribune

**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Kulturlandschaft Schweiz wohin? Das WWW als Zukunftswerkstatt

Wer heute die Entwicklung einer Landschaft erfolgreich planen will, muss die betroffene Bevölkerung einbeziehen. Als ein ideales Kommunikationsinstrument bietet sich dafür das WWW auf dem Internet an. Die Forschungsanstalt für Wald, Schnee und Landschaft WSL hat 1998 entsprechende WWW-Pakete geschaffen.

Mit dem Projekt «WWW als Zukunftswerkstatt» ist es der WSL 1998 gelungen, Landschaftsszenarien bildhaft zu vermitteln und auf den Erfahrungshorizont der Benutzerinnen und Benutzer zu übertragen. Dadurch entsteht persönliche Betroffenheit bezüglich recht abstrakter Vorgänge, wie z.B. «Klimaveränderung», «Rückkehr wildlebender Raubtiere» und «Leben in einem Biosphärengebiet». Die von der WSL erarbeiteten WWW-Pakete erfüllen die folgenden wichtigen Funktionen moderner Kommunikationsinstrumente: Information, Konsultation und Partizipation.

### Information

Landschaftsentwicklung ist oft komplex und von überregionaler Bedeutung. In solchen Fällen ist es kaum möglich und auch nicht sinnvoll, die davon betroffenen Menschen direkt mitwirken zu lassen. Mit geeigneten Szenarien, Visualisierungen und Informationsveranstaltungen lässt sich aber auch bei solchen Projekten der Dialog zwischen der Bevölkerung und den Planern in Gang bringen. Die WSL hat 1998 drei derartige WWW-Pakete geschaffen, und zwar zu den Themen «Biosphärengebiete»,

UNESCO-Biosphärengebiete in der Schweiz  
[www.wsl.ch/land/evolution/biosphaere/](http://www.wsl.ch/land/evolution/biosphaere/)

Modellierung der potentiellen faunistischen Biodiversität in der Schweiz mit einem Expertensystem  
[www.wsl.ch/land/evolution/biomod/](http://www.wsl.ch/land/evolution/biomod/)  
Ausbreitung wildlebender Raubtiere  
[www.wsl.ch/land/evolution/predator/](http://www.wsl.ch/land/evolution/predator/)

Künftige Landschaftsentwicklung im Berggebiet  
[www.wsl.ch/land/evolution/evolution.html](http://www.wsl.ch/land/evolution/evolution.html)

Klimaveränderung – Vegetationsänderung?  
[www.wsl.ch/land/evolution/klimaanimation/](http://www.wsl.ch/land/evolution/klimaanimation/)

Verbreitungsatlas der Farn- und Blütenpflanzen  
[www.wsl.ch/land/webflora](http://www.wsl.ch/land/webflora)

te», «Klimaveränderung – Vegetationsänderung?» und «Modellierung der potentiellen faunistischen Biodiversität in der Schweiz».

### Konsultation

Wie soll sich eine Landschaft aus der Sicht der dort lebenden Menschen entwickeln? Welches sind deren Bedürfnisse und Wünsche? Befragungen und Experimente liefern Antworten auf diese Fragen. Die WSL hat solche Untersuchungen zu den Themen «Künftige Landschaftsentwicklung im Berggebiet» und «Ausbreitung wildlebender Raubtiere» durchgeführt. Die entsprechenden WWW-Pakete vermitteln erste Forschungsergebnisse aus Tiefeninterviews. Die Benutzerinnen und Benutzer können auch ihre eigene Meinung einbringen und erfahren, was andere über diese Entwicklungen denken.

### Partizipation

Hier geht es um die direkte Mitwirkung der Bevölkerung in der Planung. In mehreren Gemeinden haben WSL-Forscherinnen und -Forscher solche Mitwirkungsverfahren ausgelöst und begleitet. Ihr Ziel: Die Einwohner sollen sich mit ihrer Alltagslandschaft beschäftigen, Visionen und Ideen austauschen und die Alltagslandschaft mitgestalten. Ein WWW-Paket, das Gemeinden als Leitfaden dienen soll, ist in Vorbereitung.

### Ausblick

Die schweizerische Landschaft wird sich in den kommenden Jahren und Jahrzehnten stark verändern. So zieht sich im Berggebiet die Landwirtschaft zunehmend aus Grenzertragslagen zurück; auf den nicht mehr bewirtschafteten Flächen rückt der Wald vor. Allein zwischen 1985 und 1995 hat die Waldfläche der Schweiz um 47 600 Hektaren zugenommen. Das entspricht etwa der Fläche des Kantons Obwalden. Wir stecken also bereits mitten drin im Landschaftswandel, mit vielen Folgen, zum Beispiel für den alpinen Tourismus, der zu einem schönen Teil von der traditionellen Kulturlandschaft lebt. Erstmals müssen wir uns als Bürgerinnen und Bürger ganz bewusst fragen, welche Landschaft wir im Berggebiet wollen. Was wollen wir so erhalten, wie es heute ist? Welche Veränderungen wollen wir zulassen,

welche nicht? Wie können wir eingreifen? Ist die gewünschte Steuerung überhaupt möglich? Mit welchem Aufwand? Können wir uns diesen Aufwand leisten?

Auch in den Ballungsräumen stellen sich viele Fragen. Im Spannungsfeld zwischen dem Stadtkern und der land- und forstwirtschaftlichen Kulturlandschaft ist hier im Verlauf der letzten Jahrzehnte eine suburbane Pufferzone entstanden, die sogenannte Zwischenstadt. Diese Entwicklung ist weitgehend ungeplant und unkoordiniert verlaufen. Das Ergebnis ist ein Siedlungsbrei zwischen Genfersee und Bodensee, der zum grössten Teil weder ästhetisch noch ökologisch zu befriedigen vermag – mit den entsprechenden Auswirkungen auf die Lebensqualität für den Menschen. Wie wollen wir diese Ballungsräume in Zukunft gestalten? Können wir eine moderne Kulturlandschaft schaffen, die ökologische, ökonomische und gesellschaftliche Leistungen sinnvoll vernetzt, die zumindest in Teilen nachhaltig ist? Welche Rahmenbedingungen braucht es, damit die Landschaft lebendig bleibt, damit ständig neue Lebensräume entstehen können?

Wenn wir eine nachhaltige Nutzung der schweizerischen Landschaft wollen, müssen wir solche Fragen bearbeiten und beantworten. Die WSL will, wie sie es in ihrem Leitbild vom April 1998 definiert hat, dazu in den kommenden Jahren einen wesentlichen Beitrag leisten, im Rahmen der «Strategie Nachhaltigkeit» des ETH-Bereichs, zusammen mit unseren Forschungspartnern, mit der Praxis und mit den Menschen, die in dieser Landschaft leben und arbeiten.

(Aus: Jahresbericht WSL 1998.)

Felix Kienast  
Iris Heller-Kellenberger

### Leitbild der WSL:

[www.wsl.ch/info/leitbild-de.html](http://www.wsl.ch/info/leitbild-de.html)

### Jahresbericht WSL 1998:

[www.wsl.ch/info/jb98-de.html](http://www.wsl.ch/info/jb98-de.html)

### Liste der WSL-Forschungsprojekte:

[www.wsl.ch/dept/proj98.html](http://www.wsl.ch/dept/proj98.html)

### Liste der Publikationen WSL:

[www.wsl.ch/pub/](http://www.wsl.ch/pub/)

### Liste der Kolloquien und Tagungen:

[www.wsl.ch/events/events98.html](http://www.wsl.ch/events/events98.html)

### Bezug:

Bibliothek WSL, Zürcherstrasse 111  
CH-8903 Birmensdorf  
Telefon 01/739 22 07, Fax 01/739 22 15  
e-mail: [bibliothek@wsl.ch](mailto:bibliothek@wsl.ch)